

Portaria n.º 71/94/M

de 21 de Março

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o orçamento privativo da Autoridade de Aviação Civil de Macau para o ano económico de 1994;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1994, o orçamento privativo da Autoridade de Aviação Civil de Macau, relativo ao ano económico de 1994, que faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo presidente, sendo as receitas calculadas em \$ 28 130 300,00 (vinte e oito milhões, cento e trinta mil e trezentas) patacas e as despesas em igual quantia.

Governo de Macau, aos 16 de Março de 1994.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

Autoridade de Aviação Civil de Macau

ORÇAMENTO PARA 1994

Código da Conta	RUBRICAS	Valor Orçamentado 1994
	<u>PROVEITOS</u>	
72	Receitas de Prestações de Serviços	170.000,00
73	Receitas das Multas e Taxas	500.000,00
7411	Dotação Atribuída pelo Orçamento Geral do Território	24.960.300,00
7419	Saldo Transitado do Ano Anterior	2.500.000,00
75	Receitas Suplementares	0,00
	TOTAL DOS PROVEITOS	28.130.300,00
	<u>INVESTIMENTOS</u>	
42	Imobilizado Corpóreo	530.000,00
	TOTAL DO INVESTIMENTO	530.000,00
	<u>CUSTOS</u>	
61	Gastos projecto AIM/Imp. Aviação Civil	17.935.000,00
62	Subcontratos	60.000,00
63	Fornecimentos e Serviços de Terceiros	2.991.500,00
64	Sector Público Estatal	7.500,00
65	Despesas com Pessoal	6.210.300,00
66	Despesas Financeiras	5.000,00
67	Outras Despesas e Encargos	95.000,00
68	Amortizações e Reint. do Exercício	296.000,00
	TOTAL DOS CUSTOS	27.600.300,00
	TOTAL DOS INVESTIMENTOS E CUSTOS	28.130.300,00

O Presidente da Autoridade de Aviação Civil de Macau, *Jorge Ferreira Guimarães*.

訓 令 第七一／九四／M號

三月二十一日

鑑於澳門民用航空局一九九四年經濟年度之本身預算，已根據九月二十七日第53/93/M 號法令第四條第二款之規定呈交總督核准；

預算，並由一九九四年一月一日起開始執行，預計收入及開支之金額均為澳門幣 28,130,300.00（二千八百一十三萬三百元），該預算成為本訓令之組成部分。

經聽取諮詢會意見後；

一九九四年三月十六日於澳門政府

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

命令公佈

獨一條 核准由澳門民用航空局主席簽署之澳門民用航空局一九九四年經濟年度之本身

總督 韋奇立

澳門民用航空局 一九九四年預算

帳目編號	項 目	一九九四年預算額
	<u>收 益</u>	
72	提供勞務之收入	170,000.00
73	罰款及費用之收入	500,000.00
7411	本地區總預算之撥款	24,960,300.00
7419	上年度營業結餘之轉入	2,500,000.00
75	補充收入	0.00
	收益總計	28,130,300.00
	<u>投 資</u>	
42	有形資產	530,000.00
	投資總計	530,000.00
	<u>成 本</u>	
61	澳門國際機場計劃之開支／設立民用航空之開支	17,935,000.00
62	分包合同	60,000.00
63	第三人之供應及勞務之提供	2,991,500.00
64	政府公營部門	7,500.00
65	人員開支	6,210,300.00
66	財務開支	5,000.00
67	其他開支及負擔	95,000.00
68	營業年度之攤銷及重置	296,000.00
	成本總計	27,600,300.00
	投資及成本之總計	28,130,300.00

澳門民用航空局主席 甘智才